

CHI 2350 中國文學中的情慾世界 (3,2,1)
Love and Eros in the World of Chinese Literature

本科旨在向學生介紹中國文學作品對人類情慾的描寫並探討此類文學作品中所涵蓋的精神與愛慾的呈現方式。

This course focuses on the discussion of love and eros as represented in Chinese literature. Through reading the selected works, students can be introduced to the topics for discussion including both the spiritual and the erotic representations of love in literature.

CHI 2360 中國現代文學與基督教文化 (3,2,1)
Modern Chinese Literature and Christian Culture

本科講授中國現代文學與基督教文化的關係、文學作品中的宗教關懷，宗教活動中的文學想像以及重要作家的宗教信仰，使學生掌握文學與宗教文化之間的密切關聯。

This course explores the relationship between modern Chinese literature and Christian culture, the religious awareness in literary works, the literary imagination in religious activities, and the religious beliefs of seminal writers. Students' ability to grasp the intricate relationship between literature and religion will be enhanced.

CHI 2370 中國現當代文學與影視藝術 (3,2,1)
Modern and Contemporary Chinese Literature and Visual Arts

本科旨在向學生介紹中國現當代文學與影視藝術的互動關係及其表現方式的異同，藉以提高學生對現當代文學的興趣和認識。

This course focuses on the introduction of the dynamic relationship between Modern and Contemporary Chinese literary texts and films. The different ways of representation are also discussed. The course is intended to enhance students' interest and knowledge of the subject.

CHI 2380 香港文學對話 (3,2,1) (P)
Cross-cultural Dialogue: Hong Kong Literature and the World

本科通過向學生介紹香港文學發展的軌跡與成就，呈現香港文學與政治社會及世界重要文藝思潮之間的對話，旨在使學生對香港文學有更深切的認識。

This course gives students a panoramic view of the development of Hong Kong literature. The relationship between Hong Kong literature and society is examined. Special attention is also given to the discussion of the relationship between Hong Kong literature and the world literary trend. Students' understanding of classical Hong Kong literature will be enhanced through the study.

CHI 2390 中文創意寫作 (3,2,1)
Creative Writing in Chinese

本科旨在向學生介紹寫作與寫作教學的樂趣和有效的方法，提高學生對寫作及寫作教學的興趣與能力。

This course aims at introducing students to creative writing and the effective ways in teaching creative writing.

CHI 2410 中國文學與流行文化 (3,2,1)
Chinese Literature and Pop Culture

本科旨在讓學生能更深一層認識文學與流行文化之間的多元互動關係，探討文學對各種流行文化的影響，加深學生對文學和流行文化的全面了解。

This course is designed to enhance students' ability to understand the multi-interactive relationships between art and pop culture; to study the influence of art on various forms of pop culture and deepen students' understanding of literature and pop culture.

CHI 2420 中國文學名篇與美術 (3,2,1)
Chinese Literary Masterpieces and Arts

本科旨在提高學生文學觸覺興趣，培養藝術想像，開拓視野及刺激文化思考。

This course is designed to stimulate students' literary perception, artistic imagination and cultural thinking.

CHI 2430 漢語與中國文化 (3,2,1)
Chinese Language and Culture

本科以漢字和漢語為研究材料，藉以加深學生對中國文化的認識。

This course explores the characteristics of Chinese culture through the examination of Chinese characters and Chinese language, in order to deepen students' understanding on Chinese culture.

CHI 2440 中國文學與自然生態 (3,2,1)
Chinese Literature and Natural Ecology

本科旨在使學生重新認識文學和自然生態、綠色環保等關係，從生態視角去理解文學中的自然生態書寫，加強學生對文學遺產中的生態描寫、自然環境、地理景觀和人文環保等課題的認知。

This course aims at guiding students to rethink the relationship among literature, natural ecology and environmental protection. The study of writings on nature in literary texts from ecological perspectives can deepen students' understanding of issues such as ecological writings, the natural environment, geographical landscapes and environmental protection.

CHI 2450 經學與中國文化 (3,2,1)
Chinese Classics and Culture

本科講授儒家經學和中國文化的關係，從思想、文學、宗教、藝術和制度等方面，旨在介紹經學和文化的緊密關聯，加深學生對中國文化的認識。

This course examines the relationship between Confucian classics and Chinese culture. Through the analysis of various aspects such as thought, literature, religion, arts and social system, students' understanding of Chinese culture will be deepened.

CHI 2460 香港中文流行歌詞概論 (3,2,1)
Introduction to the Study of Hong Kong Popular Chinese Lyrics

本科專為對中文流行歌詞感興趣的同學而設，旨在通過歌詞賞析培養學生從文學及文化等不同角度鑑賞流行歌詞的能力。

This course is designed for students who are interested in Chinese popular lyrics. It enhances students' ability to appreciate and analyse popular lyrics from literary, cultural and other perspectives.

CHI 2470 中國傳記文學（古代文學） (3,2,1)
Chinese Biographic Literature (Classical Literature)

本科旨在加強學生對於傳記體文學的認知，包括傳記文學的各種特色，對其紀實性、藝術性、表現手法、主題思潮或各種藝術技巧等加以考察，並通過著名傳記文學著作的選讀，引發學生的興趣，加深其理解。

This course is designed to deepen students' understanding of the genre of biographic literature. The relevance to real life, the artistry, aesthetics and styles of presentation, as well as the themes and writing techniques will be investigated. Through selected readings of representative biographic works, students' interest will be kindled and understanding of the course enhanced.

CHI 2620 西方文學名著（中譯）選讀 (3,2,1) (P)
Selected Works of Western Literature in Chinese Translations (Thought and Culture)

本科旨在透過選讀西方文學的重要作品，使學生對西方文學有初步認識，幫助學生理解中西文學作品的異同。學生可以透過本科從不同角度審視中國文學在現代世界文壇的位置，在對西方文學有所認識之餘，也可對中國文學及其研究的方向作出更全面的省思。

This course offers students an opportunity to examine the major trends in Western literature and literary studies through selected seminal works in Western literature. This will enable students to explore the similarities and differences between Chinese and Western literature in order to have a wider vision to reconsider Chinese literature in the special context of modern literary studies.

CHI 2630 中國語文專書研究 (3,2,1)
Selected Masterpieces in Chinese Linguistics

本科旨在培養學生對不同語文理論的分析和判斷的能力。

This course is designed to cultivate students' analytical ability and critical judgement of various linguistic theories.